

[22:17, 2022年10月3日] 黃國清教授:

佛說是時，娑婆世界三千大千國土地皆震裂，而於其中，有無量千萬億菩薩摩訶薩同時踊出。是諸菩薩身皆金色，三十二相，無量光明。先盡在此娑婆世界之下，此界虛空中住。是諸菩薩聞釋迦牟尼佛所說音聲，從下發來。

(T9.39c28-40a4)

【今譯】佛陀說了這些話語時，整個娑婆世界的三千大千國土的大地全部震動裂開，而在那個裂縫中，有幾千萬億菩薩摩訶薩同時涌現。這些菩薩的身體都是金色，具備三十二種圓滿身體特徵，發出無量光明。他們先前全在這個娑婆世界的下方，這個世界的虛空中安住。這些菩薩聽聞釋迦牟尼佛所說話語的聲音，從下方出發前來。

【解說】這些大菩薩原本安住於下方虛空，在那裡思惟最高真理，享受法樂，聽到釋迦牟尼佛的召喚，即刻從大地裂縫中涌現出來。一個佛陀教化的範圍是一個三千大千世界，包含一千的三次方（三千）個小世界，也就是十億個小世界。廣義的娑婆世界就是這整個三千大千世界，狹義專指我們生存的這個小世界，相當於地球的概念。宋代戒環《法華經要解》卷五說明這些菩薩喜好清靜處所以精勤修行，所以不依於人天世界，而住在下方虛空中，喻指「常樂深智，無有障礙」之義。(X30.333a24-b2)

[21:46, 2022年10月4日] 黃國清教授:

一一菩薩皆是大眾唱導之首，各將六萬恒河沙眷屬；況將五萬、四萬、三萬、二萬、一萬恒河沙等眷屬者；況復乃至一恒河沙、半恒河沙、四分之一、乃至千萬億那由他分之一；況復千萬億那由他眷屬；況復億萬眷屬；況復千萬、百萬、乃至一萬；況復一千、一百、乃至一十；況復將五、四、三、二、一弟子者；況復單已樂遠離行。如是等比，無量無邊，算數譬喻所不能知。(T9.40a4-12)

【今譯】每一位菩薩都是大群體的領導者，各自率領六萬條

恒河沙子等量的隨從菩薩；何況是率領五萬、四萬、三萬、二萬、一萬條恒河沙子等量的隨從菩薩者；何況是有一條恒河沙子、半條恒河沙子、四分之一條、甚至千萬億那由他分之一條 [恒河沙子等量的隨從菩薩] 者；何況是有千萬、百萬、甚至一萬個 [隨從菩薩] 者；何況是有一千、一百、甚至十個 [隨從菩薩] 者；何況是有五、四、三、二、一個弟子者；何況是喜好獨自遠離人群修行者。像這樣一類的，無法衡量、不可計算，用算數和譬喻都無法知道 [數量的菩薩摩訶薩]。

【解說】釋迦牟尼佛自其過去成佛以來，時間極為長久，已教化出無數可擔當《法華經》弘法重任的菩薩眾。這些菩薩各自又帶出數不盡的隨從菩薩。佛弟子以至誠心受持、讀誦《法華經》，將會獲得這些隱身於娑婆世界下方的《法華經》菩薩群體的佑助，提升對佛法真理的理解力與修行力。

[23:35, 2022 年 10 月 5 日] 黃國清教授:

是諸菩薩從地出已，各詣虛空七寶妙塔多寶如來、釋迦牟尼佛所。到已，向二世尊頭面禮足。及至諸寶樹下師子座上佛所，亦皆作禮，右繞三匝，合掌恭敬，以諸菩薩種種讚法而以讚歎。住在一面，欣樂瞻仰於二世尊。是諸菩薩摩訶薩從初踊出，以諸菩薩種種讚法而讚於佛，如是時間經五十小劫。是時，釋迦牟尼佛默然而坐，及諸四眾亦皆默然五十小劫。佛神力故，令諸大眾謂如半日。(T9.40a12-21)

【今譯】這些菩薩從大地涌出以後，各自前往天空中的七寶佛塔，多寶如來與釋迦牟尼佛 [所坐] 的地方。到了以後，向二位世尊用頭頂禮雙足。又到珍寶樹下莊嚴高座上的 [釋迦牟尼佛分身] 諸佛面前，向所有佛陀禮拜，向右繞行三圈，雙手合十禮敬，用種種菩薩的讚頌來讚嘆諸佛。然後站在一邊，欣喜地瞻仰二位世尊。這些菩薩摩訶薩從剛開始涌現，用種種菩薩的讚頌來讚嘆諸佛，如此的時間經過五十小劫。這時，釋迦牟尼佛保持靜默地坐著，以及四群弟子也都在五

十小劫期間保持靜默。佛陀施用神通力，使集會大眾以為像是 [午後] 半日。

【解說】這些《法華經》菩薩來到多寶佛與釋迦佛兩佛並坐的現場，頂禮二位世尊，及一一禮拜釋迦佛的十方分身諸佛，這些佛陀與菩薩數量極為龐大，總共用了五十小劫（現存梵本作五十中劫）那麼長的時間。如此，菩薩們把握難得的見佛機緣，獲得無量的禮佛功德。佛陀從頭到尾保持靜默而坐，超越了時間的長短久近。倒是現場四眾弟子不一定具有這樣的功力，佛陀於是施展大神通力使他們感覺像是發生在一個下午的事情。

[21:16, 2022 年 10 月 6 日] 黃國清教授:

爾時，四眾亦以佛神力故，見諸菩薩遍滿無量百千萬億國土虛空。是菩薩眾中有四導師：一名「上行」；二名「無邊行」；三名「淨行」；四名「安立行」。是四菩薩於其眾中最為上首唱導之師。在大眾前，各共合掌，觀釋迦牟尼佛而問訊言：「世尊！少病？少惱？安樂行不？所應度者受教易不？不令世尊生疲勞耶？」(T9.40a21-28)

【今譯】這時，四群弟子憑藉佛陀的神通力，看見菩薩們充滿無數百千萬億國土 [通成一片的娑婆世界] 的天空。這些菩薩群體中有四位領導者：一位名為「修殊勝行者」；一位名為「修無邊行者」；一位名為「修清靜行者」；一位名為「修確立行者」。這四位菩薩在他們的群眾中是首要領導者。他們在菩薩群體的前端，各自雙手合十，觀看釋迦牟尼佛而問候說：「世尊！您是否無病痛？是否無苦惱？是否安康順適？應受度化者是否容易教導？不致讓世尊勞神吧？」

【解說】這裡特別標出《法華經》菩薩集團的四位領袖大菩薩。菩薩們來到釋迦牟尼佛面前，禮拜以後，首先是向佛陀問候。「少病？少惱？安樂行不？」是古印度的習慣寒暄用語，問候身心康寧與生活安樂順適。「所應度者受教易不？不令世尊生疲勞耶？」則是佛弟子對世尊的特別問候語，致

問教化事業是否順利。如來已得自在無礙的智慧境地，不致因度化眾生之事而心有罣礙，這是隨順世俗的問候方式。宋代聞達《法華經句解》卷五說：「此約如來應化之身同於人世，故以世情而致問訊；若據真身，初無逆順。」

(X30.569a1-3) 如來的真身即無病、惱、順逆諸事。關於四位上首菩薩的名義，吉藏《法華義疏》卷十解釋說：「在空有之表（外）故云『上行』；踰斷常之際名『無邊行』；出垢累之外名『淨行』；道足故稱安，智圓故云立，謂『安立行』也。」(T34.600c7-9)

[21:09, 2022 年 10 月 7 日] 黃國清教授:

爾時，四大菩薩而說偈言：「世尊安樂？少病少惱？教化眾生，得無疲倦？又諸眾生，受化易不？不令世尊，生疲勞耶？」(T9.40a28-b3)

【今譯】那時，四位大菩薩說了如下偈頌：「世尊！您是否安康順適？是否無病痛？是否無苦惱？教化有情時，不致有所勞累吧？還有，有情是否容易教化？不致讓世尊勞神吧？」

【解說】這兩頌是前面長行的重頌，重述地涌菩薩群體的四位領袖菩薩對世尊的問候內容。意義與先前文句無異。這裡補充說明一點，娑婆世界以五濁惡世著稱，眾生剛強難化，為何下文會回答說眾生易受教化，不致讓世尊多所勞神？這主要是指佛陀在講說《法華經》當時，現場四眾弟子根機成熟，易可教化。佛陀應化身入滅至今已二千五百多年，後世學佛者的根機已大不如佛陀時代的弟子，這就有勞前述地涌菩薩們多方調教，以將學法者提升到易受教化的程度。

[22:11, 2022 年 10 月 10 日] 黃國清教授:

爾時，世尊於菩薩大眾中而作是言：「如是！如是！諸善男子！如來安樂；少病、少惱；諸眾生等易可化度；無有疲勞。所以者何？是諸眾生世世已來常受我化，亦於過去諸佛供養

尊重，種諸善根。此諸眾生始見我身，聞我所說，即皆信受，入如來慧；除先修習學小乘者。如是之人，我今亦令得聞是經，入於佛慧。」(T9.40b4-11)

【今譯】那時，世尊對那個菩薩大群體如此說：「是的！是的！善男子們！如來安康順適；少病痛、少苦惱；有情們容易受教化；不致有所勞神。什麼原因呢？這些有情過去以來每一世恆常受到我的教化，也對過去諸佛供養、恭敬，種下許多修學善法潛能。這些有情一見到我的身形，一聽聞我的說法，都即刻相信，進入如來的智慧；除了先行修習聲聞階位者以外。像這樣的人，我現在也讓他們得以聽聞這部經典，進入佛陀的智慧。」

【解說】雖然現今的娑婆世界是五濁惡世狀態，想修學佛教最高真理障礙重重，致使許多人在經論學習方面常遇挫折。然而，也有很多人在過去世已層供養諸佛，在許多世受到釋迦牟尼佛的教化，如果有機緣聽聞、研讀《法華經》，可觸發過去所培植的善根，而信受與實踐這部經典。換言之，今生能聽到《法華經》而生歡喜心，代表過去世曾經見佛聞法，與此經結下善緣。弘經菩薩的任務，是自己好好修學此經教法，積極弘揚經典，以喚起眾多學佛者對於這部經典的修學記憶。

[21:22, 2022年10月11日] 黃國清教授:

爾時，諸大菩薩而說偈言：「善哉善哉！大雄世尊！諸眾生等，易可化度。能問諸佛，甚深智慧，聞已信行，我等隨喜。」於時，世尊讚歎上首諸大菩薩：「善哉！善哉！善男子！汝等能於如來發隨喜心。」(T9.40b11-16)

【今譯】那時，那些大菩薩說了如下偈頌：「太好了！太好了！大英雄的世尊！有情們容易教化。他們能向諸佛請問甚深的智慧，聽聞以後相信並修行，我們深感隨喜。」這時，世尊讚嘆這些 [菩薩大群體的四位] 領袖大菩薩說：「非常好！非常好！你們能對如來生起隨喜心。」

【解說】聽到娑婆世界仍有眾多可受教化者，他們在過去許多世已在諸佛那裡培植善根，並追隨釋迦佛學習經典法義，已具備智慧潛能，聽聞如來所說甚深智慧的教法，能夠信受奉行。這些地涌大菩薩們對如來的教化事業深感隨喜；釋迦佛也讚揚他們的隨喜功德。學習《法華經》者對於他人樂意聽聞、信受此經，也應深感隨喜，藉此善念得以分享釋迦佛的教化功德。「隨喜」意為對他人善行感到歡喜，對治嫉妒心理，擴充自己的心量，助益自他兩利的菩薩行。

[21:31, 2022年10月12日] 黃國清教授:

爾時，彌勒菩薩及八千恒河沙諸菩薩眾皆作是念：「我等從昔已來，不見、不聞如是大菩薩摩訶薩眾，從地踊出，住世尊前，合掌、供養，問訊如來。」時，彌勒菩薩摩訶薩知八千恒河沙諸菩薩等心之所念，并欲自決所疑，合掌向佛以偈問曰：「無量千萬億，大眾諸菩薩，昔所未曾見，願兩足尊說。是從何所來？以何因緣集？巨身大神通，智慧叵思議。其志念堅固，有大忍辱力，眾生所樂見，為從何所來？」

(T9.40b16-29)

【今譯】那時，彌勒菩薩及八千條恒河沙子等量的菩薩們都如此想：「我們從過去以來，沒見過、沒聽過像這樣的菩薩摩訶薩大群體，從大地 [裂縫] 中涌出，站在世尊面前，雙手合十地供養、問候如來。」這時，彌勒菩薩摩訶薩了知八千條恒河沙子等量的菩薩們心中的想法，同時想要解開自己的疑惑，雙手合十以偈頌向佛陀請問：「這些無量千萬億的菩薩大群體，過去未曾見過，兩足 (人) 中的最高者啊！希望您能解說。這些 [菩薩] 從什麼地方來？什麼原因前來集會？他們有巨大的身體與廣大的神通，智慧難以思議。他們的志向堅定不移，具有大忍辱力，[容貌莊嚴] 而令有情們喜歡見到，是從什麼地方來的？」

【解說】就集會現場的聲聞弟子與菩薩大眾而言，他們以為釋迦牟尼佛成道以來只有短短四十多年，且主要在娑婆世界

傳授聲聞佛法，因此，當看到這些數量龐大的久修行大菩薩，修行境界如此之高，又說是長期以來受到釋迦佛教導大乘佛法，讓他們陷入巨大的疑惑當中。彌勒菩薩是娑婆世界的未來佛，為四眾弟子的上首領袖，將在釋迦佛圓寂後傳承其教法，由他來代表大眾向佛陀請法決疑。

[11:32, 2022年10月14日] 黃國清教授:

——諸菩薩，所將諸眷屬，其數無有量，如恒河沙等。或有大菩薩，將六萬恒沙，如是諸大眾，一心求佛道。是諸大師等，六萬恒河沙，俱來供養佛，及護持是經。將五萬恒沙，其數過於是。四萬及三萬、二萬至一萬，一千一百等，乃至一恒沙、半及三四分，億萬分之一，千萬那由他，萬億諸弟子，乃至於半億，其數復過上。百萬至一萬，一千及一百，五十與一十，乃至三二一，單己無眷屬，樂於獨處者，俱來至佛所，其數轉過上。(T9.40b29-c15)

【今譯】每一位 [睿智的] 菩薩所率領的隨從者，數目無法衡量，如同與恆河沙子相等的數量。有 [卓越的] 大菩薩 [各自] 率領六萬條恆河沙子 [等量的隨從者]，像這樣的菩薩大眾，一心一意追求佛菩提。這些偉大的老師數量等同六萬條恆河沙子，一起來供養佛陀，及護持這部經典。[其他] 率領五萬條恆河沙子 [等量的隨從者]，那些 (菩薩) 更是超過這個數字。[另外，] 率領四萬條、三萬條、二萬條到一萬條、一千條、一百條等，甚至一條、半條、三分之一條、四分之一條、億萬分之一條、千萬那由他分之一條恆河 (沙子等量的隨從者)，還有 (率領) 萬億個弟子，甚至半億個，那些 (菩薩) 的數量更是超過上述。[隨從者為] 百萬個到一萬個，一千個、一百個、五十個與十個，甚至三個、二個、一個，及喜好獨自一人修行者，全都來到佛陀面前，他們的數量更是超過上述。

【解說】釋迦牟尼佛自過去成佛以來，已教化出難以計數的弘傳《法華經》的大菩薩，他們每一位又輾轉教導出無數的

菩薩。這些菩薩群體會在娑婆世界守護與傳弘《法華經》，等待著有緣的學經者與他們相感應。研習與推廣《法華經》者並不孤單，有佛陀與那麼多的菩薩在背後支持著。

[22:28, 2022年10月14日] 黃國清教授:

如是諸大眾，若人行籌數，過於恒沙劫，猶不能盡知。是諸大威德，精進菩薩眾，誰為其說法？教化而成就？從誰初發心？稱揚何佛法？受持行誰經？修習何佛道？如是諸菩薩，神通大智力，四方地震裂，皆從中踊出。(T9.40c16-23)

【今譯】像這樣的（菩薩）大群體，如果有人用計算器物來計算，經過恆恆沙子那麼多劫時間，仍然無法完全得知。這些具備偉大德性、精進努力的菩薩群體，誰為他們講說教法？何人教化他們確立於〔菩提〕？從誰那裡最初發起菩提心？稱頌哪位佛陀的教法？憶持與修行何人的經典？修習哪位佛陀的道法？像這樣具備大神通與大智慧力的菩薩們在四方大地震動裂開時，都從其中涌現出來。

【解說】在大地下方虛空安住的眾多菩薩，代表他們暫時處於潛伏的狀態，精進地厚實修行與弘法的神通與智慧能力，以待合宜時機到來，示現人間大展弘經事業。由於釋迦佛在法華會上的召喚，他們臨時現身，在經典中留下行跡，如此訊息能鼓舞未來的《法華經》修學者，有很多菩薩老師會在冥冥中護助他們。由於這些菩薩的修行功底太深厚了，致使法會現場大眾陷入極大困惑，不知是哪位佛陀教化出來的龐大菩薩群體。

[22:04, 2022年10月17日] 黃國清教授:

世尊我昔來，未曾見是事；願說其所從，國土之名號。我常遊諸國，未曾見是眾。我於此眾中，乃不識一人。忽然從地出，願說其因緣。今此之大會，無量百千億，是諸菩薩等，皆欲知此事。是諸菩薩眾，本末之因緣，無量德世尊，唯願決眾疑。」(T9.40c24-41a3)

【今譯】世尊！我們從過去以來，從未見到這樣的事情；希望您講說他們所住國土的名稱。我們經常遊歷[十方]國土，從未見過這些[菩薩]群體。我們在這些[菩薩]群體當中，竟然不認識任何一人。他們忽然從大地中涌出，希望您講說其原因。現在，在這個大集會中，這些無數百千億的菩薩們都想知道這件事情。這些菩薩群體（涌現）的始末因緣，希望具足無量功德的世尊為大眾解開疑惑。

【解說】當受教者陷入疑惑而想知道答案，是啟發他們的良好時機。為何會有數量難以計算的大菩薩群體突然出現？他們從何而來？為什麼從大地裂縫中涌現？是受哪尊佛陀教化而成就？現場集會大眾不會想到將這些大菩薩與釋迦牟尼佛連結，因為他們認為釋尊成道說法僅有短短四十餘年。通過如此離奇的情節發展，將會帶出他們關於佛陀所不知道的一大奧秘。

[22:24, 2022年10月18日] 黃國清教授:

爾時，釋迦牟尼分身諸佛從無量千萬億他方國土來者，在於八方諸寶樹下師子座上，結加趺坐。其佛侍者各各見是菩薩大眾，於三千大千世界四方從地踊出，住於虛空，各白其佛言：「世尊！此諸無量無邊阿僧祇菩薩大眾從何所來？」爾時，諸佛各告侍者：「諸善男子！且待須臾！有菩薩摩訶薩名曰彌勒，釋迦牟尼佛之所授記，次後作佛，以問斯事，佛今答之，汝等自當因是得聞。」(T9.41a4-13)

【今譯】那時，釋迦牟尼佛那些從無數千萬億其他國土前來的分身諸佛，各自在八方珍寶樹下的莊嚴高座上盤腿而坐。那些佛陀的侍者個個見到這些菩薩大群體，在這個三千大千世界的四方從大地中涌出，處在天空中，各自向其佛陀問說：「世尊！這些無法衡量、不可計算的菩薩大群體從什麼地方來？」那時，佛陀們各自告訴侍者：「善男子！姑且稍待一會！有位菩薩摩訶薩名為『彌勒』，他已獲得釋迦牟尼佛的預言，接著在未來成佛，已經請問這件事，佛陀現在將

要回答，你們自能藉此而聽聞。」

【解說】釋迦佛分身諸佛所教化的侍者菩薩們也未曾見過這些地涌菩薩群體，足見這些地涌菩薩追隨釋迦佛修學大乘法的時代是多麼古老。彌勒菩薩已經代表集會大眾向佛陀請問此事，等待世尊親自為大眾釋疑解惑。

[21:34, 2022年10月19日] 黃國清教授:

爾時，釋迦牟尼佛告彌勒菩薩：「善哉！善哉！阿逸多！乃能問佛如是大事。」「汝等當共一心！被精進鎧，發堅固意，如來今欲顯發宣示諸佛智慧、諸佛自在神通之力、諸佛師子奮迅之力、諸佛威猛大勢之力。」(T9.41a14-18)

【今譯】那時，釋迦牟尼佛告訴彌勒菩薩：「非常好！非常好！阿逸多(彌勒之名)！你能向佛陀請問這件重要大事。」

[隨後，世尊向菩薩全體說：]「你們應當保持至誠之心！你們要穿上精進盔甲，發起堅定意志。如來現在要明白宣說諸佛的智慧、諸佛的自在神通力、諸佛如獅子的奮發力、諸佛的威勢勇猛力。」

【解說】如來行將說出他過去久遠以來所成就的不可思議事業，他以大智慧力、大神通力、大奮發力、大勇猛力圓滿了這個教化無數菩薩的偉大事業。他要菩薩們發於至誠，穿上精進盔甲，展現堅固意志，聽聞與信受即將演說的微妙法教，以承繼如來的弘經大業。

[23:25, 2022年10月20日] 黃國清教授:

當精進一心！我欲說此事。勿得有疑悔。佛智叵思議。汝今出信力，住於忍善中，昔所未聞法，今皆當得聞。我今安慰汝，勿得懷疑懼。佛無不實語，智慧不可量。所得第一法，甚深叵分別。如是今當說，汝等一心聽！」(T9.41a18-27)

【今譯】那時，世尊想要重新說明這番意義，而講說如下偈頌：「你們應當抱持精進與至誠之心！我將要講說這件事情。不要變得遲疑退縮。佛陀的智慧是不可思議的。你們現

在要堅定信心，保持安忍與專注，過去未曾聽聞的教法，今日將可聽聞。我現在使你們寬解，不應心懷疑惑畏懼。佛陀全無謬誤妄語，智慧不可衡量。[善逝]所體得的最高真理，甚深而超越思惟。現在將要講說如此[的教法]，你們專心一意地聽聞！」

【解說】雖然經過先前開方便門、說真實義的諄諄引導，聲聞弟子們已了知一乘法的甚深意趣，轉入大乘菩薩道；然而，如來即將宣說的真理法義又是更深的一大奧秘，因此事先告知集會大眾們不應懷疑退縮，要具足堅定的大信心、專注力與安忍力，才能接受如來即將開演的甚深教法。

[23:10, 2022年10月21日] 黃國清教授:

爾時，世尊說此偈已，告彌勒菩薩：「我今於此大眾宣告汝等：阿逸多！是諸大菩薩摩訶薩無量無數阿僧祇從地踊出，汝等昔所未見者，我於是娑婆世界得阿耨多羅三藐三菩提已，教化、示導是諸菩薩，調伏其心，令發道意。此諸菩薩皆於是娑婆世界之下、此界虛空中住；於諸經典讀誦通利，思惟分別，正憶念。阿逸多！是諸善男子等不樂在眾多有所說，常樂靜處，懃行精進，未曾休息。亦不依止人天而住，常樂深智，無有障礙。亦常樂於諸佛之法，一心精進，求無上慧。」(CBETA, T09, no. 262, p. 41, a28-b10)

【今譯】那時，世尊說了這些偈頌以後，告訴彌勒菩薩：「我現在於這個大集會向你們宣告：阿逸多！這些從大地中涌出的無法衡量、不可計算的無數菩薩摩訶薩，你們過去從未見過者，是我在這個娑婆世界證得無上真實圓滿覺悟以後，教導與鼓舞這些菩薩，引導他們的心，使他們發起菩提心。這些菩薩都住在這個娑婆世界下方的虛空界中；他們對於經典背誦流利，思惟辨明，正確禪思。阿逸多！這些善男子等不喜好在群眾中多說話語，喜好孤獨自處，精進努力修行，從不暫停。也不依靠天神與人類而住，恆常喜好甚深智慧，遠離世俗紛擾。他們也喜好（聽聞）諸佛教法的快樂，專注精

進地追求無上智慧。

【解說】佛陀說明這些地涌菩薩追隨他修學《法華經》，為了承擔未來的弘經大任，先安住在娑婆世界的下方虛空界中，遠離塵俗，愛好佛智，一心專注、精勤不懈地修證佛法，領受法樂，未來依於真實體證而為有情大眾正確地講說法義。這些菩薩對於《法華經》的修學精神與模式，正是吾人今日學習此經應當效法者。唯有自己先深入《法華經》教理，認真修習體悟，方能成為佛陀的弘法使者。

[22:15, 2022年10月24日] 黃國清教授:

爾時，世尊欲重宣此義，而說偈言：「阿逸汝當知：是諸大菩薩，從無數劫來，修習佛智慧，悉是我所化，令發大道心。此等是我子，依止是世界。常行頭陀事，志樂於靜處，捨大眾憤鬧，不樂多所說。如是諸子等，學習我道法，晝夜常精進，為求佛道故，在娑婆世界，下方空中住。(T9.41b10-20)

【今譯】那時，世尊想要重新說明這番意義，而講說如下偈頌：「阿逸多！你應當知道：這些大菩薩從不可計算的劫時以來，修習佛陀的智慧，都是由我所教化，使他們發起大菩提心。這些都是我的兒子，住在 [我的] 這個國土。他們專志於住在寂靜森林中修行頭陀行，遠離人群的喧囂紛亂，不喜歡多說話語。如此的 [我的] 兒子們學習我的最高修行，日夜恆常精進努力，為了追求佛陀的菩提，住在娑婆世界下方的虛空中。

【解說】「頭陀行」是斷絕衣、食、住等慾望的清淨苦行生活。《十二頭陀經》說：「佛告迦葉：『阿蘭若比丘遠離二著，形心清淨，行頭陀法。行此法者，有十二事：一者，在阿蘭若處 (住在寂靜森林)；二者，常行乞食；三者，次第乞食 (不擇貧富，挨戶乞食)；四者，受一食法 (每日午前只吃一餐)；五者，節量食 (飲食不過度)；六者，中後不得飲漿 (午後不喝含渣飲料)；七者，著弊納衣 (衣服由破布綴成)；八者，但三衣 (身上只有三件衣服)；九者，塚間住 (在墳

場修不淨觀)；十者，樹下止 (晚上於樹下禪坐)；十一者，露地坐 (不住房舍，野地禪坐)；十二者，但坐不臥 (夜裡禪坐不睡臥)。』」(T17.720c4-10) 大迦葉就是「頭陀第一」的聲聞弟子。這些地涌菩薩群體不同於追求自利解脫的聲聞行者，他們只是暫時先在寂靜無人處，排除一切修行干擾，精進修證無上菩提，以期未來自度度人。

[22:24, 2022 年 10 月 25 日] 黃國清教授:

志念力堅固，常勤求智慧，說種種妙法，其心無所畏。我於伽耶城，菩提樹下坐，得成最正覺，轉無上法輪。爾乃教化之，令初發道心，今皆住不退，悉當得成佛。我今說實語，汝等一心信。我從久遠來，教化是等眾。」(T9.41b21-28)

【今譯】(他們) 內心專注，勇猛堅定，恆常精勤地追求 [無量的] 智慧，他們的內心具足無懼的自信，講說種種微妙教法。我在伽耶城的菩提樹下禪坐，證得最高的真實覺悟，轉動無上的法輪。那時才教化他們，使他們最初發起菩提心，現在都安住於不退轉境地，都將會成就佛果。我今日所說的真實話語，你們要全心信受。我從過去久遠以來，教化這些 (菩薩) 群體。」

【解說】釋迦佛重申這些修行境地極高的菩薩群體是由他成就佛果後開始教化而成，大眾應當全心相信他所說的真實話語。然而，四眾弟子雖知佛陀絕無虛言妄語，但對此事必定難以信受，完全違反他們的親身經驗。他們只能眼見到世尊成道四十餘年，全無釋迦如來在過去久遠時間以前早已成佛的概念，此事還有勞佛陀持續諄諄教誨。

[23:39, 2022 年 10 月 26 日] 黃國清教授:

爾時，彌勒菩薩摩訶薩及無數諸菩薩等心生疑惑，怪未曾有，而作是念：「云何世尊於少時間，教化如是無量無邊阿僧祇諸大菩薩，令住阿耨多羅三藐三菩提？」即白佛言：「世尊！如來為太子時，出於釋宮，去伽耶城不遠，坐於道場，

得成阿耨多羅三藐三菩提。從是已來，始過四十餘年。世尊！云何於此少時，大作佛事，以佛勢力，以佛功德，教化如是無量大菩薩眾，當成阿耨多羅三藐三菩提？(T9.41b29-c9)

【今譯】那時，彌勒菩薩摩訶薩及無數菩薩們心中生起很大疑惑，感到非常驚異，而如此想：「世尊如何在短時間內，教化出如此多無法衡量、不可計算的無數菩薩摩訶薩，使他們安住於無上真實圓滿覺悟？」於是[彌勒菩薩]向佛陀說：「世尊！如來身為太子的時候，離開釋迦族的宮殿，在離伽耶城不遠的地方，坐在菩提座上，證得無上真實圓滿覺悟。從那時以來，才經過四十多年。世尊！如何在這麼短的時間中，成就如此廣大的如來事業，以佛陀的大威力，以佛陀的功德力，教化如此多無法衡量的菩薩大群體，(他們)將會成就無上真實圓滿覺悟？」

【解說】彌勒菩薩點出現場集會大眾的驚異與困惑所在。他們的認識能力範圍，只知佛陀成道四十餘年，如何有辦法教化出數量如此龐大的大菩薩群體？況且現場大眾沒有任何人曾經見過這些菩薩眾。這實在是個大懸案。佛法的深妙處就是如此，遠遠超出世間凡夫的想像。對於佛陀所教導的聖言量奧義，儘管神妙不可思議，不宜立刻懷疑否定，慢慢細思其義，久了也許會有特殊領會。

[21:17, 2022年10月27日] 黃國清教授:

世尊！此大菩薩眾，假使有人於千萬億劫數不能盡，不得其邊。斯等久遠已來，於無量無邊諸佛所殖諸善根，成就菩薩道，常修梵行。世尊！如此之事，世所難信。譬如，有人色美髮黑，年二十五，指百歲人言：『是我子。』其百歲人亦指年少言：『是我父，生育我等。』是事難信。』(T9.41c9-15)

【今譯】世尊！這個菩薩大群體，假使有人在千萬億劫時間中也計算不完，達不到邊際。這些[大菩薩]長久時間以來，在無法衡量、沒有邊際的佛陀面前種植善根，成就菩薩道，恆常實踐純淨的修行。世尊！這樣的事情是世間難以置信

者。譬如，有個年青黑髮的人，年齡二十五歲，指著百歲的人們說：『這些是我的兒子。』那些百歲的人們也指著年青人說：『這位是我們的父親，養育我們。』這件事情難以置信。」

【解說】這是一個非常生動的譬喻，很恰當地比擬前述世間難以置信的巨大疑惑，幫助理解問題。佛陀才成道四十餘年，卻教導出已修行無數時間的眾多大菩薩，不就像這樣令人無法思議嗎？佛陀的言教雖無虛妄，但必須給出合理的解釋，否則無法取信學法者，使他們因信解而依教奉行。

[21:34, 2022年10月28日] 黃國清教授:

佛亦如是，得道已來，其實未久，而此大眾諸菩薩等已於無量千萬億劫，為佛道故，懃行精進，善入出住無量百千萬億三昧，得大神通，久修梵行，善能次第習諸善法，巧於問答，人中之寶，一切世間甚為希有。今日，世尊方云：『得佛道時，初令發心，教化示導，令向阿耨多羅三藐三菩提。』世尊得佛未久，乃能作此大功德事！」(T9.41c15-23)

【今譯】佛陀也是如此，證得[無上]菩提以來，事實上並未很久，而這些菩薩群體已經在無數千萬億劫時間中，為了佛陀菩提，精進努力修行，擅長進入、安住和退出無數千萬億種三昧，獲得大神通，長久實踐純淨的修行，善於依照階位修習種種教法，善巧於教學與答問，是人中的珍寶，在一切世間有情中極為稀有。今日，世尊才說：『我證得佛菩提時，開始讓他們發菩提心，教導、啟發，使他們朝向無上真實圓滿覺悟。』世尊成佛並未很久，竟然能夠完成這樣的偉大功德事業！」

【解說】確實，如果佛陀只用成佛後的四十多年時間，是教不出那麼多大菩薩的。佛陀為何要展示如此不可思議的奇異事跡呢？會讓大眾生發大疑問，必然跟隨著廣大微妙的佛法教導。佛陀此番成道四十多年，完成階段性的教化目標，只是一次方便示現，背後更有大文章，即將揭曉。